



www.imq.it

**CERTIFICATO N.  
CERTIFICATE N. 9101.COGE**

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITA' DI  
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

**DWT HOLDING SPA**  
VIA MARCO POLO 14 - 35035 MESTRINO (PD)

UNITA' OPERATIVE / OPERATIVE UNITS

Vedere gli Allegati per le Unità Operative (n° 6 pagine)  
View the Annexes for the Operative Units (n° 6 pages)

E' CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD  
**ISO 9001:2015**

PER LE SEGUENTI ATTIVITA' / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Progettazione, produzione, commercializzazione e assistenza di pompe, elettropompe, gruppi di pompaggio e sistemi elettronici di controllo per acqua fredda, calda ad uso civile, industriale ed agricolo e relativi componenti ed accessori  
*Design, production, sale and assistance of pumps, electric pumps, pumping units and electronic control systems for cold and hot water, for residential, industrial and agriculture use including components and accessories*

Ulteriori informazioni riguardanti l'applicabilità dei requisiti ISO 9001:2015 possono essere ottenute consultando l'organizzazione  
*Further clarifications regarding the applicability of ISO 9001:2015 requirements may be obtained by consulting the organization*

IL PRESENTE CERTIFICATO E' SOGGETTO AL RISPETTO DEL  
REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE  
*THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE  
REQUIREMENTS OF THE RULES FOR CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS*

<b>DATE:</b>	<b>PRIMA CERTIFICAZIONE</b> <i>FIRST CERTIFICATION</i> 1995-07-17	<b>EMISSIONE CORRENTE</b> <i>CURRENT ISSUE</i> 2021-05-11	<b>SCADENZA</b> <i>EXPIRY</i> 2024-05-27
--------------	---	---	--

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.  
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
*Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements*

IAF: 18, 19, 29

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
*The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years*



Organismo di Certificazione Federato CISQ  
[www.imq.it](http://www.imq.it)



[www.cisq.com](http://www.cisq.com)

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.  
*CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.*



www.imq.it

**ALLEGATO N. 9101.COGE-1**  
**ANNEX N.**



*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.  
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

**DWT HOLDING SPA**  
VIA MARCO POLO 14 - 35035 MESTRINO (PD)  
**DAB PUMPS SPA**  
VIA MARCO POLO 14 - 35035 MESTRINO (PD)

Attività:  
Activities:

Progettazione, produzione, commercializzazione e assistenza di pompe, elettropompe, gruppi di pompaggio e sistemi elettronici di controllo per acqua fredda, calda ad uso civile, industriale ed agricolo e relativi componenti ed accessori  
*Design, production, sale and assistance of pumps, electric pumps, pumping units and electronic control systems for cold and hot water, for residential, industrial and agriculture use including components and accessories*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPlicitARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A DWT HOLDING SPA  
*THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO DWT HOLDING SPA*

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9101.COGE  
*FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9101.COGE*

<b>DATE:</b>	<b>PRIMA CERTIFICAZIONE</b> <i>FIRST CERTIFICATION</i>	<b>EMISSIONE CORRENTE</b> <i>CURRENT ISSUE</i>	<b>SCADENZA</b> <i>EXPIRY</i>
	1995-07-17	2021-05-11	2024-05-27

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
*Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements*

Il presente documento integra il certificato n. 9101.COGE  
*This document is a part of certificate n. 9101.COGE*

IAF: 18, 19, 29

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
*The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years*



Organismo di Certificazione Federato CISQ  
[www.imq.it](http://www.imq.it)



[www.cisq.com](http://www.cisq.com)

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.  
*CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.*



www.imq.it

## ALLEGATO N. 9101.COGE-2 ANNEX N.

### DAB PUMPS SPA

VIA SAN MARCO 35/33 - 31030 CASTELLO DI GODEGO (TV)

Attività:  
Activities:

Produzione di componenti ed accessori per pompe, elettropompe, gruppi di pompaggio per acqua fredda, calda ad uso civile, industriale ed agricolo  
*Production of components and accessories for pumps, electric pumps, pumping units for cold and hot water, for residential, industrial and agriculture use*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPlicitARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A DWT HOLDING SPA

*THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO DWT HOLDING SPA*

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9101.COGE  
*FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9101.COGE*

<b>DATE:</b>	<b>PRIMA CERTIFICAZIONE</b> <i>FIRST CERTIFICATION</i>	<b>EMISSIONE CORRENTE</b> <i>CURRENT ISSUE</i>	<b>SCADENZA</b> <i>EXPIRY</i>
	1995-07-17	2021-05-11	2024-05-27

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
*Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements*

Il presente documento integra il certificato n. 9101.COGE  
*This document is a part of certificate n. 9101.COGE*

IAF: 18

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
*The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years*



Organismo di Certificazione Federato CISQ  
[www.imq.it](http://www.imq.it)



[www.cisq.com](http://www.cisq.com)

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.  
*CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.*



*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.  
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*



www.imq.it

ALLEGATO N. 9101.COGE-3  
ANNEX N.

CISQ is a member of



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.  
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

DAB PUMPS SPA

VIA DEL LAVORO 3 - 36040 VAL LIONA (VI)

Attività:  
Activities:

Produzione di pompe, elettropompe per acqua fredda, calda ad uso civile, industriale ed agricolo e relativi componenti ed accessori  
*Production of pumps, electric pumps for cold and hot water, for residential, industrial and agriculture use including components and accessories*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A DWT HOLDING SPA  
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO DWT HOLDING SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9101.COGE  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9101.COGE

<b>DATE:</b>	<b>PRIMA CERTIFICAZIONE</b> FIRST CERTIFICATION	<b>EMISSIONE CORRENTE</b> CURRENT ISSUE	<b>SCADENZA</b> EXPIRY
	1995-07-17	2021-05-11	2024-05-27

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9101.COGE  
This document is a part of certificate n. 9101.COGE

IAF: 18, 19

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ  
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.  
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



www.imq.it

**ALLEGATO N. 9101.COGE-4  
ANNEX N.**

**DAB PUMPS SPA**

VIA BONANNO PISANO 1 - 56031 BIENTINA (PI)

Attività:  
Activities:

Progettazione e produzione di pompe, elettropompe, gruppi di pompaggio e sistemi elettronici di controllo per acqua fredda, calda ad uso civile, industriale ed agricolo e relativi componenti ed accessori  
*Design and production of pumps, electric pumps, pumping units and electronic control systems for cold and hot water, for residential, industrial and agriculture use including components and accessories*



*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.  
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A DWT HOLDING SPA  
*THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO DWT HOLDING SPA*

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9101.COGE  
*FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9101.COGE*

<b>DATE:</b>	<b>PRIMA CERTIFICAZIONE</b> <i>FIRST CERTIFICATION</i>	<b>EMISSIONE CORRENTE</b> <i>CURRENT ISSUE</i>	<b>SCADENZA</b> <i>EXPIRY</i>
	1995-07-17	2021-05-11	2024-05-27

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
*Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements*

Il presente documento integra il certificato n. 9101.COGE  
*This document is a part of certificate n. 9101.COGE*

IAF: 18, 19

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
*The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years*



Organismo di Certificazione Federato CISQ  
[www.imq.it](http://www.imq.it)



[www.cisq.com](http://www.cisq.com)

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.  
*CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.*



www.imq.it

ALLEGATO N. 9101.COGE-5  
ANNEX N.



*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.  
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

DAB PUMPS HUNGARY KFT

BUDA ERNO - 8800 NAGYKANISZA HUNGARY

Attività:  
Activities:

Produzione di pompe, elettropompe e sistemi elettronici di controllo per acqua fredda, calda ad uso civile, industriale ed agricolo e relativi componenti ed accessori  
*Production of pumps, electric pumps and electronic control systems for cold and hot water, for residential, industrial and agriculture use including components and accessories*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A DWT HOLDING SPA  
*THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO DWT HOLDING SPA*

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9101.COGE  
*FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9101.COGE*

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE <i>FIRST CERTIFICATION</i> 1995-07-17	EMISSIONE CORRENTE <i>CURRENT ISSUE</i> 2021-05-11	SCADENZA <i>EXPIRY</i> 2024-05-27
-------	--	--	---

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
*Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements*

Il presente documento integra il certificato n. 9101.COGE  
*This document is a part of certificate n. 9101.COGE*

IAF: 18, 19

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
*The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years*



Organismo di Certificazione Federato CISQ  
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.  
*CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.*



www.imq.it

**ALLEGATO N. 9101.COGE-6**  
**ANNEX N.**



*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.*  
*IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

**DAB PUMPS QINGDAO CO. LTD.**

40 KAITUO ROAD, QINGDAO DEVELOPMENT ZONE - SHANGDONG PROVINCE, PRC CHINA

Attività:  
Activities:

Progettazione, produzione e assistenza di pompe, elettropompe, gruppi di pompaggio e sistemi elettronici di controllo per acqua fredda, calda ad uso civile, industriale ed agricolo e relativi componenti ed accessori  
*Design, production and assistance of pumps, electric pumps, pumping units and electronic control systems for cold and hot water, for residential, industrial and agriculture use including components and accessories*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A DWT HOLDING SPA  
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO DWT HOLDING SPA  
PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9101.COGE  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9101.COGE

<b>DATE:</b>	<b>PRIMA CERTIFICAZIONE</b> FIRST CERTIFICATION	<b>EMISSIONE CORRENTE</b> CURRENT ISSUE	<b>SCADENZA</b> EXPIRY
	1995-07-17	2021-05-11	2024-05-27

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9101.COGE  
This document is a part of certificate n. 9101.COGE

IAF: 18, 19

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ  
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.  
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

®



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

# CERTIFICATE

*CISQ/IMQ has issued an IQNet recognized certificate that the organization:*

## **DWT HOLDING SPA**

VIA MARCO POLO 14 - 35035 MESTRINO (PD)

**DAB PUMPS SPA**

MESTRINO (PD) - CASTELLO DI GODEGO (TV) - VAL LIONA (VI) - BIENTINA (PI)

**DAB PUMPS QINGDAO CO. LTD. PRC CHINA DAB PUMPS HUNGARY KFT HUNGARY**

*has implemented and maintains a*

*Quality Management System*

*for the following scope:*

***Design, production, sale and assistance of pumps, electric pumps, pumping units and electronic control systems for cold and hot water, for residential, industrial and agriculture use including components and accessories***

*Further clarifications regarding the applicability of ISO 9001:2015 requirements may be obtained by consulting the organization*

*which fulfills the requirements of the following standard:*

**ISO 9001:2015**

*Issued on: 2021 - 05 - 11*

*Expires on: 2024 - 05 - 27*

*This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document*

**Registration Number: IT - 824**




*Alex Stoichitoiu*  
*President of IQNET*




*Ing. Mario Romersi*  
*President of CISQ*

**IQNet Partners\*:**

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy  
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany EAGLE Certification Group USA  
FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Sertifointi Oy Finland INTECO Costa Rica  
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland  
NYCE-SIGE México PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia  
SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)